

**Germany-Dresden: Construction work for buildings relating to education and research**  
**OJ S 218/2016 11/11/2016**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stesad GmbH Treuhändischer Sanierungsträger und Treuhändischer Entwicklungsträger der Landeshauptstadt Dresden

Postal address: Königsbrücker Str. 17

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01099

Country: Germany

Contact person: Frau C. Börnert

E-mail: [cboernert@dresden.de](mailto:cboernert@dresden.de)

Telephone: +49 351488-3784

Fax: +49 351488-3753

**Internet address(es):**

Main address: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Schulstandort Tolkewitz, FL 210 RLT / GA.

Reference number: 2016-GB111-00083

**II.1.2. Main CPV code**

45214000 Construction work for buildings relating to education and research

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

FL 210 Raumluftechnikanlagen / Gebäudeautomation TO: A, B, C, D.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 789 687,71 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45214220 Secondary school construction work, 45212225 Sports hall construction work, 45212220 Multi-purpose sports facilities construction work, 45233123 Secondary road construction work

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: 01279 Dresden, Wehlener Str. 38/ Kipsdorfer Str. 153, 148-164.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Errichtung raumluftechnischer Anlagen sowie die Installation von Umluftkühlgeräten, einschließlich Gebäudeautomation und Wärmedämmung im Rahmen des Neubaus eines Gymnasiums und einer Oberschule mit 4- bzw. 2-Feld-Sporthalle – 5 St. Zu- und Abluft-Zentralgeräte mit WRG, davon 3 wetterfest; – 1 St. Küchen-Abluft-Zentralgerät mit WRG, wetterfest; – 8 St. Abluft-Dachventilatoren; – 8 St. Kleinkälteanlagen (Splitgeräte); – ca. 9 000 m<sup>2</sup> Lüftungskanal mit Einbauten, – Wärmedämmung und Blechummantelung im Außenbereich; – ca. 1 400 m Luftleitungen mit Einbauten; – ca. 180 m Kältemittelleitung mit Einbauten und Kälte­dämmung; – ca. 900 St. Luftauslässe; – ca. 90 m<sup>2</sup> Küchenlüftungsdecke; Gebäudeautomation für vorgenannte Lüftungstechnik sowie Fußbodenheizung und Energiemonitoring. + + + Die Wartung wird für eine Laufzeit von 4 Jahren ohne Anwendung eines Barwertfaktors bei der Angebotswertung berücksichtigt. Die Wartungssumme fließt in die Wertung der Angebote mit ein (4 Jahre). Ein nicht abgegebener Wartungspreis führt zum Ausschluss des Bieters.

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Abgabe der Angebote in elektronischer und Papierform möglich. Angebote per E-Mail und Fax nicht möglich.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8.**

## Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2016/S 139-251131](#)

#### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

#### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 1

**Title:**

Schulstandort Tolkewitz, FL 210 RLT / GA

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/11/2016

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 6

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Caverion Deutschland GmbH

Postal address: Blasewitzer Straße 80

Town: Dresden

NUTS code: DED2 Dresden

Postal code: 01307

Country: Germany

E-mail: [info.dresden@caverion.de](mailto:info.dresden@caverion.de)

The contractor is an SME: yes

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 789 687,71 EUR

#### V.2.5. Information about subcontracting

## Section VI: Complementary information

---

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

**VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Besucheranschrift: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

Telephone: +49 341977-1040

Fax: +49 341977-1049

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Postal address: Postfach 120020

Town: Dresden

Postal code: 01001

Country: Germany

E-mail: [cboernert@dresden.de](mailto:cboernert@dresden.de)

Telephone: +49 3514883784

Fax: +49 3514883753

Internet address: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

08/11/2016